

LUSSO

INTERNATIONAL ARMS COMPANY

Инструкция по использованию

для

**ДВУСТВОЛЬНОГО ПЕРЕЛОМНОГО ОГНЕСТРЕЛЬНОГО ОРУЖИЯ
С ВЕРТИКАЛЬНЫМ РАСПОЛОЖЕНИЕМ СТВОЛОВ**



**ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАШЕГО ОРУЖИЯ**

ВВЕДЕНИЕ

Приветствуем и благодарим за выбор LUSSO

Прежде чем приступить к работе с огнестрельным оружием, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией и соблюдайте нижеперечисленные требования техники безопасности.

Всегда держите эту инструкцию рядом с вашим огнестрельным оружием. Прежде чем обращаться с огнестрельным оружием, убедитесь, что вы поняли все инструкции по эксплуатации, меры безопасности и предупреждения, содержащиеся в данном руководстве. Если вы продаете или отдаете огнестрельное оружие другому лицу, убедитесь, что эта инструкция идет вместе с ним.

Неправильное или небрежное обращение с огнестрельным оружием может привести к непреднамеренному выстрелу и стать причиной ранения, смерти или повреждения имущества.

Те же последствия могут стать результатом неразрешенной модификации или настройки, коррозии, использования нестандартных или поврежденных боеприпасов. В подобных случаях производитель не несет никакой ответственности за последствия неправомерных действий. При отправке оружие было протестировано, тщательно проверено и упаковано. Примите во внимание, что на деревянные части ружья гарантия не распространяется.

Изготовитель не несет ответственности за повреждение предметов, вызванное неправильным использованием огнестрельного оружия. Производитель не несет ответственности за травмы, вызванные плохим обслуживанием, неправильным использованием огнестрельного оружия, несанкционированные или неправильные модификации.

Производитель снимает с себя ответственность за косвенные последствия любых травм и/или смерти людей или животных, повреждения предметов, вызванные применением огнестрельного оружия или взрывом капсюля, рикошет пули или небезопасную практику и/или процедуру заряжания.

Если инструкция непонятна, обратитесь к дилеру, у которого вы купили оружие, или позвоните в сервисный центр, дистрибьютору или производителю, используя контактную информацию, указанную в данном руководстве.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Всегда обращайтесь с оружием так, как если бы оно было заряжено.
2. Никогда не направляйте оружие на что-то, во что вы не намерены стрелять.
3. Никогда не полагайтесь на слова других людей, что оружие не заряжено.
4. Прежде чем положить оружие или передать его другому человеку, убедитесь, что оно не заряжено.
5. Храните ваше оружие незаряженным и со спущенным ударником.
6. Никогда не используйте оружие в каких-либо целях, кроме стрельбы,
7. Никогда не оставляйте заряженное оружие без присмотра.
8. Прежде чем заряжать оружие, убедитесь, что каналы ствола чистые и не засораны. Незамедлительно очищайте загрязнившееся оружие, чтобы обеспечить его правильную и безопасную работу.
9. Всегда используйте только чистые, сухие, оригинальные, высококачественные боеприпасы заводского изготовления, соответствующие калибру вашего оружия.
10. Никогда не употребляйте алкоголь и не принимайте лекарства до или во время стрельбы.
11. Всегда, когда это возможно, надевайте защитные очки и наушники во время стрельбы.
12. Следите, чтобы ваше заряженное оружие стояло на предохранителе, пока вы не будете готовы стрелять. Направляйте оружие в безопасную сторону во время снятия его с предохранителя.
13. Обеспечивайте чистоту экотракционного отверстия для выбрасывания стреляных гильз.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

14. Никогда не нажимайте на курок и не помещайте палец на предохранительную скобу, пока вы не начнете целиться и не будете готовы стрелять.

15. Будьте абсолютно уверены в вашей цели и в том, что позади нее до нажатия на курок.

16. Никогда не стреляйте по твердым поверхностям, таким как камни или по жидким поверхностям, таким как вода.

17. Никогда не стреляйте рядом с животным, если оно не приучено к звуку выстрела.

18. Никогда не занимайтесь «чвозней», держа в руках оружие.

19. Всегда держите оружие направленным в сторону цели или в безопасную сторону и подождите 30 секунд, если оружие дало осечку. В случае запоздалого воспламенения выстрел произойдет в течение 30 секунд. Если выстрел не произошел, снимите магазин, выньте гильзу и проверьте запальную трубку: если выемка для бойка ударника слишком узкая или отсутствует, обратитесь для проверки оружия к квалифицированному оружейнику.

20. До очистки, хранения или транспортировки оружия убедитесь, что оно не заряжено.

21. Храните оружие и боеприпасы в отдельных закрытых местах, недоступных для детей

ОПРЕДЕЛЕНИЕ МАРКИРОВКИ

Каждое производимое нами огнестрельное оружие имеет серийный номер, указанный на ствольной коробке/рамке. Возле серийного номера вы также найдете информацию о производителе с названием модели и калибра либо на рамке, либо на стволе, как того требует закон.

Эти маркировки нельзя удалять с огнестрельного оружия ни по какой причине.

КНОПКА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Защитный выключатель (кнопка) расположен на верхнем выступе вашего огнестрельного оружия.
2. Чтобы включить предохранитель, сдвиньте кнопку назад, чтобы видна буква "S". Безопасность всегда должна быть в «включено» или «безопасно» до тех пор, пока вы не собираетесь стрелять.
3. Когда вы будете готовы выстрелить, сдвиньте кнопку предохранителя вперед в положение «небезопасно» (букву "S" не видно).



Сборка

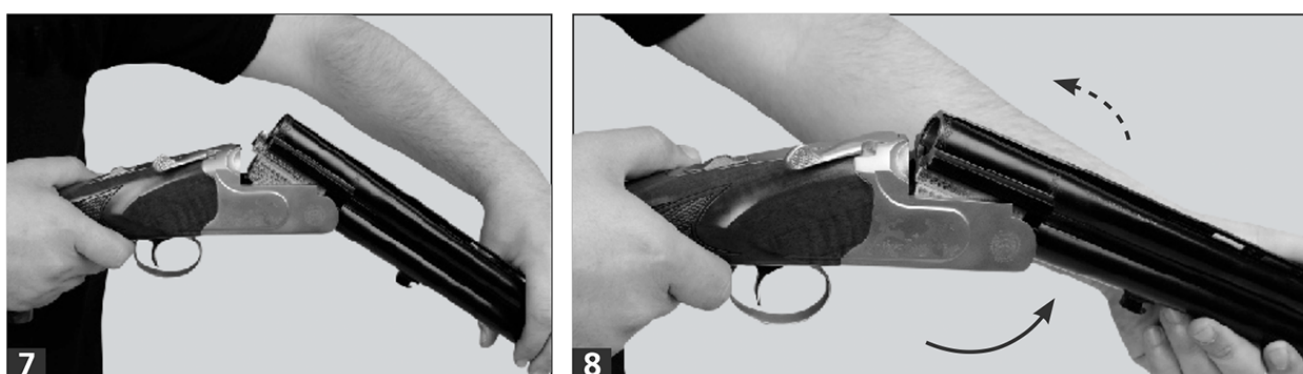
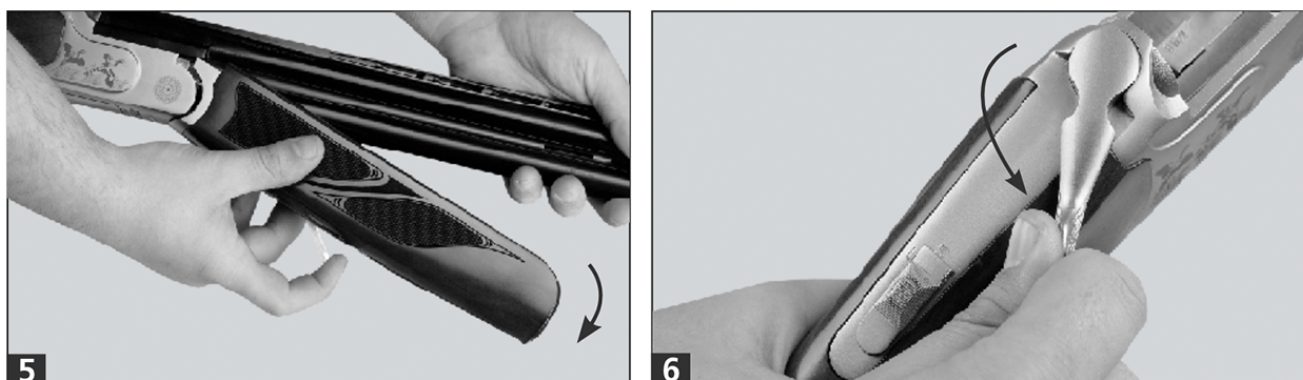
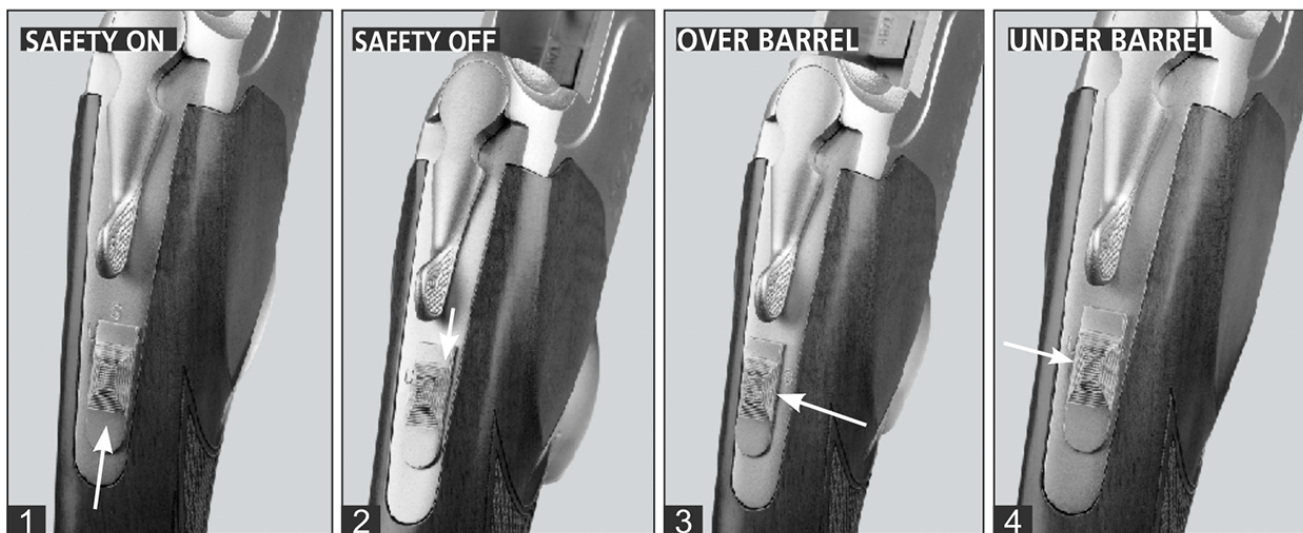
1. Потяните за защелку на цевье, установленном на стоволе.
2. Отсоедините цевье от ствола
3. Полностью сместите рычаг запираания вправо, надавив на него
4. Удерживая рычаг запираания смещенным вправо, установите ствол в ствольную коробку под углом примерно 40 градусов , как показано на рисунке. Убедитесь, что ствол полностью вставлен в ствольную коробку.
5. Убедитесь, что выбрасыватель правильно установлен на ствольной коробке
6. С усилием подняв ствол вверх, закройте ружье. Убедитесь , что ствол и ствольная коробка надежно присоединены друг к другу и рычаг запираания немного смещен от центра вправо. Рычаг запираания может находиться не только по центру, это нормально.
7. Установите цевье на ствол как показано на рисунке.
8. Поставьте ружье на предохранитель , передвинув переключатель предохранителя в заднее положение



Photo 1



Photo 2



ЗАРЯЖАНИЕ И СТРЕЛЬБА



Photo 3

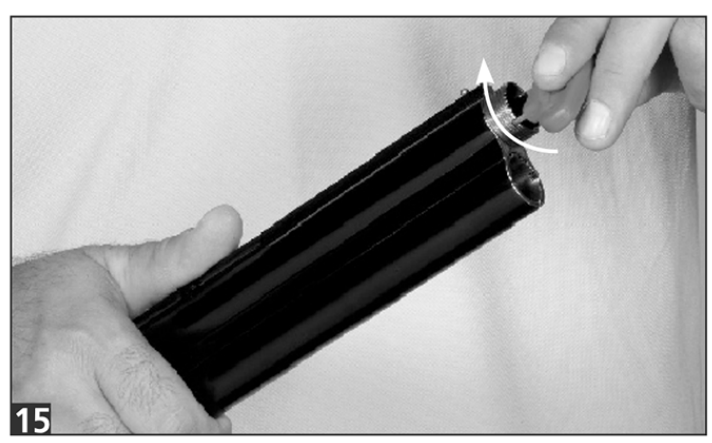
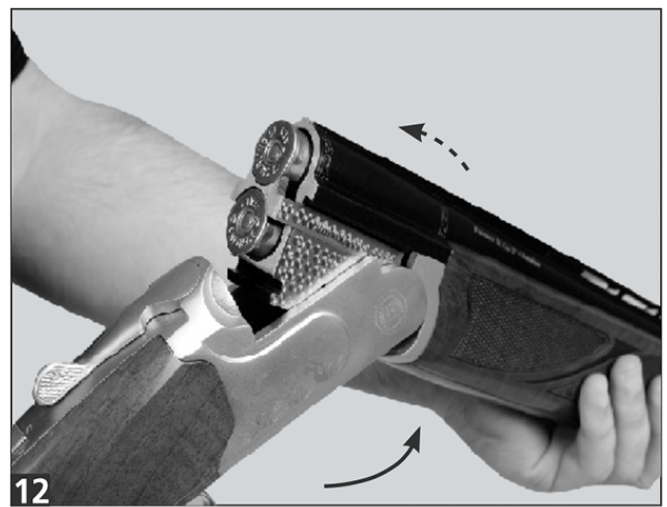


Photo 4

1. Сдвиньте кнопку предохранителя в «безопасное» положение (Фото 4).
2. Откройте оружие
3. Проверьте стволы на наличие каких-либо препятствий, включая грязь и лишнее масло.

ВНИМАНИЕ: препятствия могут увеличить давление в стволе настолько, чтобы ствол мог взорваться при пушка стреляет. Это может привести к серьезной травме или смерти стрелявшему и окружающим.

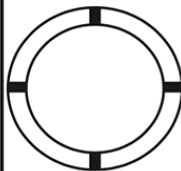
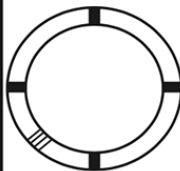
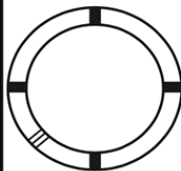
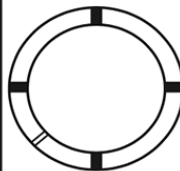
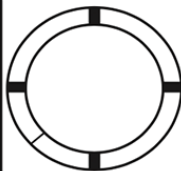
4. Вставить стреляные гильзы в патронник, если вы планируете стрелять.
5. Закройте оружие.
6. Порядок стрельбы зависит от того селективный ли триггер.
7. Собираясь выстрелить, будьте уверены в цели и в том, что находится за ней и в местонахождении всех лиц, находящихся рядом с вами. Выберите цель, отключите предохранитель, сдвинув его вперед, и нажмите на спусковой крючок указательным пальцем.
8. Чтобы разрядить ружье, нажмите рычаг открывания вправо и откройте стволы. Отстрелянные гильзы будут выбрасываться, а неотстрелянные будут подниматься над патронником на модели с автоматическими эжекторами. Модели с экстракторами будут поднимать только выстреленные и невоспламененные гильзы над патронником.



ДУЛЬНЫЕ СУЖЕНИЯ

Охотничье ружье поставляется с разными типами внутренних сменных дульных сужений. Возможность устанавливать дульные сужения различной величины позволяет достичь более высоких баллистических характеристик. Правильный выбор диаметров дульных насадок позволяет получить другие значения концентрации площади рассеивания дробы. Поэтому вам следует выбирать сменное дульное сужение, наиболее подходящее для вашей охоты в зависимости от используемых патронов.

ВАЖНО: При использовании гильз со стальной или металлической дробью вы заметите разницу в плотности рисунка по сравнению с установленным рисунком свинцовой дробы, потому что стальная дробь тверже и легче, чем свинцовая дробь. Вы должны знать о следующих различиях и предостережениях: Никогда не стреляйте зарядами стальной дробы с использованием Full, Improved или Modified чоков. Это может привести к вздутию или разрыву ствола. В общем, стальная дробь, выпущенная с модифицированным дульным сужением, будет производить эквивалент полного свинцового дульного сужения. Повреждения канала ствола и чока в результате использования стальной дробы не будут рассматриваться, как гарантийный случай

	SKEET	IC	M	IM	F
CHOKE TUBE					
BBLS	CL	NNNN	NNN	NN	N

ВНИМАНИЕ: Разрядите ружье перед тем, как сменить сменное дульное сужение. При смене сменных дульных сужений затвор должен оставаться в открытом положении, а патронник и магазин должны быть пустыми.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ДУЛЬНЫХ СУЖЕНИЙ:

1. Включите предохранитель.
2. Установите ключ, входящий в поставку, в гнезда, имеющиеся на сменных дульных сужениях. Для снятия дульного сужения, поверните ключ против направления часовой стрелки.
3. Выберите требуемое сменное дульное сужение и вставьте его в ствол, прокручивая по направлению часовой стрелки. Убедитесь, в том что сменное дульное сужение прочно затянуто.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРУЖИЕ БЕЗ УСТАНОВЛЕННОГО СМЕННОГО ДУЛЬНОГО СУЖЕНИЯ

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что пистолет находится в РАЗРЯЖЕННОМ состоянии.

1. Убедитесь, что широкая отполированная и идеально подогнанная сопрягаемая поверхность затвора и ствольной коробки особенно чистые и слегка смазанные высококачественным оружейным маслом. Не используйте силикон или ланолин (не используйте WD-40).
2. Пропустите масляный ерш через отверстие с помощью шомпола, начиная с казенной части. Периодически используйте чистящий растворитель и латунная щетка для очистки канала ствола . Важно: Если ваше оружие оснащено дульными насадками, не используйте латунную щетку для очистки стволов без установленной дульной насадки. Дульные насадки также необходимо снять, чтобы очистить и смазать резьбу внутри ствола и сами дульные насадки. Это защитит резьбу и предотвратит скопление грязи, которая может привести к повреждению ствола. Никогда не стреляйте из ружья, если дульные сужения плотно не затянуты в ствол. Не перетягивайте дульные насадки. Нужно вытереть все открытые металлические поверхности промасленной тканью перед хранением. Не разбрызгивайте и не заливайте масло во внутренний механизм, так как это может помешать его нормальной работе. После длительных периодов интенсивного использования ваше оружие должно быть доставлено к квалифицированному оружейнику для разборки затвора для профессиональной чистки и смазки.
3. Ухаживайте за ложей и цевьем так как за мебелью с такой же отделкой.

ХРАНЕНИЕ

Тщательно очистите и смажьте свое огнестрельное оружие перед хранением. Храните оружие в футляре, чтобы предотвратить появление царапин и вмятин. Храните оружие в сухом месте, чтобы предотвратить коррозию. Храните огнестрельное оружие вдали от детей и в месте, где его не смогут получить лица, не имеющие права на его использование. Всегда храните огнестрельное оружие разряженным и отдельно от боеприпасов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разрядка огнестрельного оружия в плохо проветриваемых помещениях, чистка огнестрельного оружия или обращение с боеприпасами могут привести к воздействию свинца и других веществ, вызывающих врожденные дефекты, нарушение репродуктивной функции и другие серьезные травмы. Всегда иметь достаточную вентиляцию. Тщательно вымойте руки после воздействия.

ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует, что продукция тщательно проверяется на наличие дефектов материалов, изготовления, эстетики и проблем с функционированием. Если вы обнаружите дефект в одном из наших продуктов, вам следует немедленно связаться с поставщиком или производителем.

На данное оружие для розничных покупателей распространяется гарантия **24** месяцев, начиная с даты приобретения, на возможные дефекты материала и отделку. Гарантия на деревянный приклад и деревянное цевье – **30** дней с даты приобретения и касается только производственных дефектов и дефектов материала.

Любые повреждения произошедшие во время транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ, будут ответственностью клиента. Если дефект, на который распространяется данная гарантия, не подлежит ремонту, производитель обеспечить бесплатную замену товара

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОПРЕДЕЛЯТЬ ТИП ДЕФЕКТА ОРУЖИЯ И ОПРЕДЕЛЯТЬ, ЯВЛЯЕТСЯ СЛУЧАЙ ГАРАНТИЙНЫМ ИЛИ НЕТ.

Решение производителя будет справедливым, но окончательным. Если изготовителю стало известно о дефекте продукт в течение гарантийного срока, дефектная деталь будет заменена бесплатно.

Гарантия не распространяется на детали, подверженные износу и коррозии.

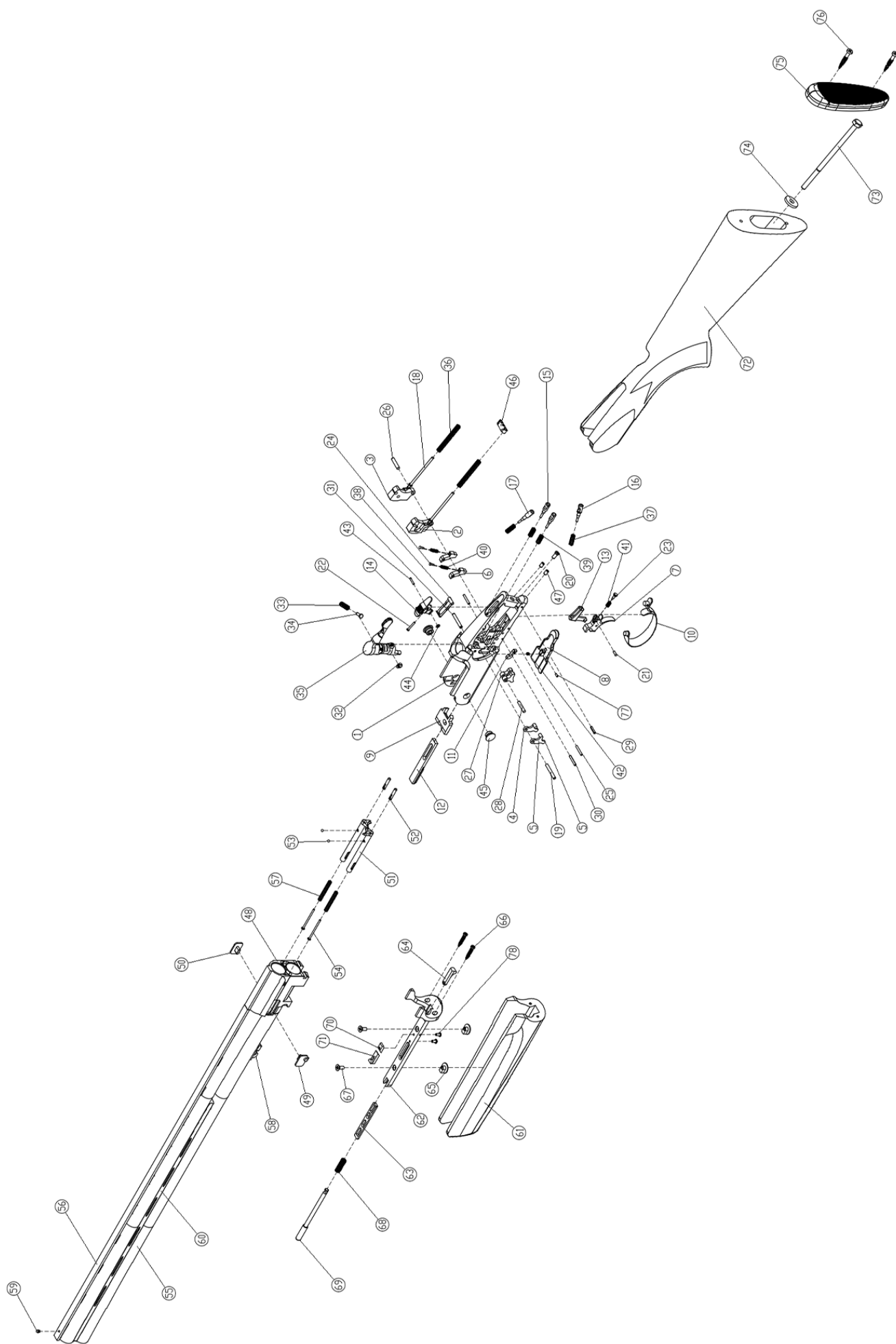
ГАРАНТИЯ

Гарантия недействительна в случае:

- Были использованы неподходящие боеприпасы (не заводского изготовления, поврежденные, отличающиеся от калибра, указанного на стволе огнестрельного оружия)
- Изделие не было обеспечено надлежащее техническое обслуживание и чистка
- В ружье были внесены изменения
- Произведен несанкционированный, ненадлежащий или неправильный ремонт.
- Использовались неоригинальные запчасти
- Детали, подверженные износу и коррозии
- Повреждения (неправильное использование оружия пользователем)
- Просроченная гарантия

В вышеуказанных случаях ремонт, в случае его завершения, оплачивается заказчиком.

В случае, если по какой-либо уважительной причине у вас нет возможности получить ремонт по гарантии в магазине, где вы приобрели товар, вы можете связаться с нами напрямую для гарантийного обслуживания или вопросов.



СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

1	Ствольная коробка 1
2	Курок (левый) 1
3	Курок (правый) 1
4	Шептало взводителя (правый) 1
5	Шептало взводителя (левый) 1
6	Шептало (левое, правое)
7	Спусковой крючок
8	Личинка ствольной коробки 1
9	Запорная планка 1
10	Предохранительная скоба
11	Перехватыватель
12	Толкатель 1
13	Перехватыватель 1
14	Кнопка предохранителя 1
15	Штифт выталкивателя 2
16	Верхний боек 1
17	Нижний боек 1
18	Стержень боевой пружины 2
19	Штифт шептала 1
20	Штифт боевой пружины 1
21	Штифт инерционного блока
22	Английская булавка (пружина кнопки предохранителя) 1
23	Пружинный штифт инерционного блока 1
24	Штифт пружины шептала 2
25	Штифт спускового крючка
26	Штифт курка
27	Рычаг взведения
28	Штифт рычага взведения 1
29	Штифт предохранительной скобы 1
30	штифт поводка 1
31	штифт бойка 1
32	Соединительный штифт кнопки предохранителя 1
33	Пружина ось ключа 1
34	Стопорный штифт ось ключа 1
35	рычаг запора 1
36	боевая пружина 2
37	пружина бойка 2
38	Пружина предохранителя 1
39	Пружина выбрасывателя (правая-левая) 2
40	пружина шептала 2
41	Инерционная пружина 1
42	Стопорная пружина перехватывателя 1
43	Английская булавка 1
44	Штопорная шайба 1
45	Шарнирный штифт (цапфа) 2
46	защелка боевой пружины 1
47	гайка боевой пружины 2
48	Казенная часть ствола 1
49	Левый рычаг выбрасывателя 1
50	Правый рычаг выбрасывателя 1

51	выбрасыватель 2
52	Штифт выбрасывателя 2
53	Выталкиватель 2
54	Штифт пужины выбрасывателя 2
55	болк стволов
56	Прицельная планка 1
57	Пружина выбрасывателя 2
58	Защелка цевья 1
59	Мушка 1
60	соединительная планка 1
61	Цевье 1
62	шарнир 1
63	Защелка цевья 1
64	винт цевья 1
65	гайка-заглушка цевья 2
66	Винт шарнира 2
67	Винт цевья 2
68	Пружина кнопки защелки цевья 1
69	Винт-заглушка шарнира 1
70	Защелка цевья 2 1
71	Защелка цевья 1 1
72	приклад
73	стяжной винт 1
74	Шайба стяжного винта 1
75	Затыльник 1
76	Шуруп затыльника 2
77	Винт защелки цевья

Спасибо

Благодарим Вас за покупку огнестрельного оружия у нас. Мы уверены, что он принесет вам много лет удовольствия от охоты и/или стрельбы. Ваше удовлетворение является ключом к нашему успеху. Пожалуйста, дайте нам знать, если мы можем быть вам полезны и поделиться наблюдениями о характеристиках или внешнем виде вашего огнестрельного оружия.

LUSSO

INTERNATIONAL ARMS COMPANY

Изготовлено Şener Savunma Sanayi ve Tic. Ltd. Şti.